EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 12. 4. 2021
COM(2021) 180 final

2021/0096 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTIE RADY

o pozícii, ktorá sa má zaujať v mene Európskej únie v regionálnom riadiacom výbore Dopravného spoločenstva, pokiaľ ide o určité administratívne a personálne otázky Dopravného spoločenstva

DÔVODOVÁ SPRÁVA

1. PREDMET NÁVRHU

Tento návrh sa týka rozhodnutia o pozícii, ktorá sa má zaujať v mene Európskej únie v regionálnom riadiacom výbore zriadenom podľa Zmluvy o založení Dopravného spoločenstva (ďalej len „zmluva“) v súvislosti s plánovaným prijatím rozhodnutia regionálneho riadiaceho výboru o viacerých administratívnych záležitostiach: 1. náhrada výdavkov, ktoré vynaložili osoby nepatriace k stálemu sekretariátu Dopravného spoločenstva a prizvané na zasadnutia Dopravného spoločenstva, 2. náhrada nákladov zamestnancov stáleho sekretariátu Dopravného spoločenstva na cesty a sťahovanie pri nástupe do pracovného pomeru a pri jeho skončení a 3. príspevok Dopravného spoločenstva k nemocenskému poisteniu, poisteniu v nezamestnanosti, k dôchodkovému poisteniu a poisteniu v invalidite zamestnancov stáleho sekretariátu Dopravného spoločenstva.

2. KONTEXT NÁVRHU

2.1. Zmluva o založení Dopravného spoločenstva

Európska únia je stranou zmluvy, ktorá sa predbežne vykonáva od roku 2017 a platnosť nadobudla 1. mája 2019[1].

2.2. Regionálny riadiaci výbor

Regionálny riadiaci výbor bol zriadený článkom 24 zmluvy. Je zodpovedný za správu zmluvy a zabezpečuje jej riadne vykonávanie. Na tento účel predkladá odporúčania a prijíma rozhodnutia v prípadoch uvedených v zmluve. Regionálny riadiaci výbor predovšetkým:

a) pripravuje prácu ministerskej rady;

b) rozhoduje o zriadení technických výborov;

c) predkladá odporúčania a prijíma rozhodnutia v súlade so zmluvou;

d) pokiaľ ide o novo prijaté právne akty EÚ, prijíma vhodné opatrenia, najmä formou revízie prílohy I k zmluve;

e) po porade s ministerskou radou vymenúva riaditeľa stáleho sekretariátu;

f) môže vymenovať jedného alebo viacerých zástupcov riaditeľa stáleho sekretariátu;

g) stanovuje pravidlá stáleho sekretariátu;

h) rozhodnutím môže preskúmať výšku príspevkov do rozpočtu;

i) prijíma ročný rozpočet Dopravného spoločenstva;

j) prijíma rozhodnutie stanovujúce postup plnenia rozpočtu, predkladania a kontroly účtov a inšpekcie;

k) rozhoduje o sporoch predložených zmluvnými stranami;

l) prijíma všeobecné zásady prístupu k dokumentom v držbe orgánov zriadených zmluvou alebo na jej základe;

m) prijíma výročné správy o realizácii súhrnnej siete, ktoré dáva na vedomie ministerskej rade;

[1] Rozhodnutie Rady (EÚ) 2019/392 zo 4. marca 2019 o uzavretí Zmluvy o založení Dopravného spoločenstva v mene Európskej únie (Ú. v. EÚ L 71, 13.3.2019, s. 1).

n) v súvislosti s určitými aktmi Únie stanovuje lehoty a spôsoby transpozície juhovýchodoeurópskymi stranami.

2.3. Plánované akty regionálneho riadiaceho výboru

Regionálny riadiaci výbor má prijať rozhodnutia vzhľadom na: 1. náhradu výdavkov, ktoré vynaložili osoby nepatriace k stálemu sekretariátu Dopravného spoločenstva a prizvané na zasadnutia Dopravného spoločenstva, 2. náhradu nákladov zamestnancov stáleho sekretariátu Dopravného spoločenstva na cesty a sťahovanie pri nástupe do pracovného pomeru a pri jeho skončení a 3. príspevok Dopravného spoločenstva k nemocenskému poisteniu, poisteniu v nezamestnanosti, k dôchodkovému poisteniu a poisteniu v invalidite zamestnancov stáleho sekretariátu Dopravného spoločenstva.

Plánované rozhodnutia sa pre zmluvné strany stanú právne záväznými podľa článku 25 ods. 1 zmluvy.

3. POZÍCIA, KTORÁ SA MÁ ZAUJAŤ V MENE ÚNIE

Prijatie týchto rozhodnutí regionálneho riadiaceho výboru je nevyhnutné v záujme vykonávania zmluvy a správneho riadenia stáleho sekretariátu. Keďže Únia je stranou zmluvy, je potrebné stanoviť pozíciu Únie.

4. PRÁVNY ZÁKLAD

4.1. Procesnoprávny základ

4.1.1. Zásady

V článku 218 ods. 9 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ) sa stanovujú rozhodnutia, ktorými sa určujú „*pozície, ktoré sa majú prijať v mene Únie v rámci orgánu zriadeného dohodou, keď je tento orgán vyzvaný prijať akty s právnymi účinkami s výnimkou aktov dopĺňajúcich alebo meniacich inštitucionálny rámec danej dohody*.“

Pojem „*akty s právnymi účinkami*“ zahŕňa akty, ktoré majú právne účinky na základe pravidiel medzinárodného práva, ktorým sa riadi predmetný orgán. Zahŕňa aj nástroje, ktoré nemajú záväzný účinok podľa medzinárodného práva, ale „*môžu rozhodujúcim spôsobom ovplyvniť obsah právnej úpravy prijatej normotvorcom Únie*“[2].

4.1.2. Uplatnenie na tento prípad

Regionálny riadiaci výbor je orgán zriadený dohodou, konkrétne Zmluvou o založení Dopravného spoločenstva.

Akty, ktoré má regionálny riadiaci výbor prijať, predstavujú akty s právnymi účinkami. V súlade s článkom 30 zmluvy je regionálny riadiaci výbor oprávnený stanovovať pravidlá stáleho sekretariátu, najmä v oblasti pracovných podmienok jeho zamestnancov. Podľa článku 35 zmluvy je regionálny riadiaci výbor oprávnený prijímať rozhodnutia stanovujúce postup plnenia rozpočtu. Uvedené pravidlá vzhľadom na svoju povahu a v zmysle medzinárodného práva, ktoré sa vzťahuje na regionálny riadiaci výbor, obsahujú prvky, ktoré ovplyvňujú právne postavenie strán zmluvy, a teda aj Únie. Preto sa musia považovať za akt, ktorý má právne účinky.

Pripravovanými aktmi sa nedopĺňa ani nemení inštitucionálny rámec zmluvy.

Procesnoprávnym základom navrhovaného rozhodnutia je preto článok 218 ods. 9 ZFEÚ.

---

[2] Rozsudok Súdneho dvora zo 7. októbra 2014, Nemecko/Rada, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, body 61 až 64.

4.2. Hmotnoprávny základ

4.2.1. Zásady

Hmotnoprávny základ rozhodnutia podľa článku 218 ods. 9 ZFEÚ závisí predovšetkým od cieľa a obsahu pripravovaného aktu, v súvislosti s ktorým sa zaujíma pozícia v mene Únie. Ak pripravovaný akt sleduje dva ciele alebo obsahuje dve zložky a ak jeden z týchto cieľov alebo jednu z týchto zložiek možno určiť ako hlavnú, zatiaľ čo druhý cieľ alebo druhá zložka je len vedľajšia, rozhodnutie podľa článku 218 ods. 9 ZFEÚ musí byť založené na jedinom hmotnoprávnom základe, a to na tom, ktorý si vyžaduje hlavný alebo prevažujúci cieľ alebo zložka.

Ak pripravovaný akt sleduje viacero cieľov zároveň alebo obsahuje viacero zložiek, ktoré sú nerozlučne spojené bez toho, aby jeden cieľ alebo zložka boli oproti ostatným vedľajšie, hmotnoprávny základ rozhodnutia podľa článku 218 ods. 9 ZFEÚ bude musieť výnimočne zahŕňať viaceré zodpovedajúce právne základy.

4.2.2. Uplatnenie na tento prípad

Pripravované akty sú nevyhnutné na riadne fungovanie Zmluvy o založení Dopravného spoločenstva. Tá sleduje ciele a má zložky v oblasti cestnej, železničnej a vnútrozemskej vodnej dopravy, čiže druhov dopravy, na ktoré sa vzťahuje článok 91 ZFEÚ, ako aj v oblasti námornej dopravy, čo je druh dopravy, na ktorý sa vzťahuje článok 100 ods. 2 ZFEÚ. Vzhľadom na svoj horizontálny charakter sa pripravované akty týkajú všetkých týchto prvkov.

Hmotnoprávnym základom navrhovaného rozhodnutia sú preto tieto ustanovenia: článok 91 a článok 100 ods. 2 ZFEÚ.

4.3. Záver

Právnym základom navrhovaného rozhodnutia by mal byť článok 91 a článok 100 ods. 2 ZFEÚ v spojení s článkom 218 ods. 9 ZFEÚ.

5. UVEREJNENIE PRIPRAVOVANÉHO AKTU

V súlade s článkom 25 ods. 2 zmluvy sa rozhodnutia regionálneho riadiaceho výboru uverejňujú v Úradnom vestníku Európskej únie.

2021/0096 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTIE RADY

o pozícii, ktorá sa má zaujať v mene Európskej únie v regionálnom riadiacom výbore Dopravného spoločenstva, pokiaľ ide o určité administratívne a personálne otázky Dopravného spoločenstva

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 91 a článok 100 ods. 2 v spojení s článkom 218 ods. 9,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

(1) Únia uzavrela rozhodnutím Rady (EÚ) 2019/392 Zmluvu o založení Dopravného spoločenstva[3] (ďalej len „zmluva“), ktorá nadobudla platnosť 1. mája 2019.

(2) V súlade s článkom 24 zmluvy sa zriadil regionálny riadiaci výbor, ktorého úlohou je správa a správne vykonávanie zmluvy. Podľa článkov 30 a 35 zmluvy má regionálny riadiaci výbor prijať pravidlá o pracovných podmienkach zamestnancov stáleho sekretariátu Dopravného spoločenstva a plnení rozpočtu.

(3) Regionálny riadiaci výbor má na svojom zasadnutí v máji 2021 prijať rozhodnutia vzhľadom na: náhradu výdavkov, ktoré vynaložili osoby nepatriace k stálemu sekretariátu Dopravného spoločenstva a prizvané na zasadnutia Dopravného spoločenstva; na náhradu nákladov zamestnancov stáleho sekretariátu Dopravného spoločenstva na cesty a sťahovanie pri nástupe do pracovného pomeru a pri jeho skončení a na príspevok Dopravného spoločenstva k nemocenskému poisteniu, poisteniu v nezamestnanosti, k dôchodkovému poisteniu a poisteniu v invalidite zamestnancov stáleho sekretariátu Dopravného spoločenstva. Ak tieto záležitosti nebudú predmetom daného zasadnutia, prijatie zodpovedajúcich rozhodnutí sa naplánuje na nasledujúce zasadnutie.

(4) Je vhodné stanoviť pozíciu, ktorá sa má v mene Únie zaujať v regionálnom riadiacom výbore, keďže takéto rozhodnutia sú potrebné pre riadne fungovanie stáleho sekretariátu Dopravného spoločenstva a vo vzťahu k Únii budú záväzné,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Pozícia, ktorá sa má v mene Únie zaujať v regionálnom riadiacom výbore zriadenom na základe Zmluvy o založení Dopravného spoločenstva, pokiaľ ide o prijatie rozhodnutí vzhľadom na náhradu výdavkov, ktoré vynaložili osoby nepatriace k stálemu sekretariátu Dopravného spoločenstva a prizvané na zasadnutia Dopravného spoločenstva; na náhradu nákladov zamestnancov stáleho sekretariátu Dopravného spoločenstva na cesty a sťahovanie

[3] Rozhodnutie Rady (EÚ) 2019/392 zo 4. marca 2019 o uzavretí Zmluvy o založení Dopravného spoločenstva v mene Európskej únie (Ú. v. EÚ L 71, 13.3.2019, s. 1).

pri nástupe do pracovného pomeru a pri jeho skončení a na príspevok Dopravného spoločenstva k nemocenskému poisteniu, poisteniu v nezamestnanosti, k dôchodkovému poisteniu a poisteniu v invalidite zamestnancov stáleho sekretariátu Dopravného spoločenstva, je založená na príslušných návrhoch rozhodnutí regionálneho riadiaceho výboru pripojených k tomuto rozhodnutiu.

Zástupcovia Únie v regionálnom riadiacom výbore môžu schváliť menšie zmeny k uvedeným návrhom rozhodnutí bez ďalšieho rozhodnutia Rady.

Článok 2

Toto rozhodnutie je určené Komisii.

V Bruseli

Za Radu
predseda